

ООО «КИПЛИНГ» (Место нахождения: г Москва, Нащокинский пер, 12, Реестровый номер туроператора РТО 014772) в лице Генерального директора Михотиной Н.В., действующего на основании Устава с одной стороны (именуемое в дальнейшем «Исполнитель») и Турист и (или) Заказчик в лице _____ (именуемое в дальнейшем «Заказчик») с другой стороны, вместе именуемые «Стороны», заключили настоящий договор (далее – Договор) о нижеследующем:

1. Предмет договора

1.1. В соответствии с Договором Исполнитель обязуется обеспечить оказание Заказчику комплекса услуг, входящих в туристский продукт, полный перечень и потребительские свойства которого указаны в Заявке на бронирование (приложение № 1 к Договору) (далее - Туристский продукт), а Заказчик обязуется оплатить Туристский продукт.

1.2. Сведения о Туристе в объеме, необходимом для исполнения Договора, указаны в Заявке на бронирование (приложение N 1 к Договору). Информация о туроператоре указана в приложении № 4 к Договору.

2. Общая цена туристского продукта и порядок оплаты

2.1. Общая цена Туристского продукта указана в Заявке на бронирование (приложение № 1 к Договору).

2.2. Оплата осуществляется Заказчиком в следующем порядке:

3. Взаимодействие сторон

3.1. Исполнитель обязан:

а) предоставить Заказчику достоверную информацию о потребительских свойствах Туристского продукта, а также информацию, предусмотренную приложением к Заявке на бронирование (приложение № 1 к Договору);

б) принимать меры по обеспечению безопасности информации о полученных от Заказчика в процессе оказания услуг персональных данных, в том числе при их обработке и использовании;

в) оказать содействие по требованию Заказчика в предоставлении услуг по страхованию рисков, связанных с совершением путешествия (в том числе при совершении путешествий, связанных с прохождением маршрутов, представляющих повышенную опасность для жизни и здоровья);

г) оказать все услуги, входящие в Туристский продукт, самостоятельно или с привлечением третьих лиц, на которых Исполнитель возлагает исполнение части или всех его обязательств перед Заказчиком;

д) передать Заказчику не позднее 24 часов до начала путешествия документы, удостоверяющие право Заказчика на получение услуг, входящих в Туристский продукт, а также иные документы, необходимые для совершения путешествия, в том числе:

электронный перевозочный документ (билет), подтверждающий право Туриста на перевозку до пункта назначения и обратно либо по иному согласованному в Договоре маршруту и оформленный на основании данных документа, удостоверяющего личность пассажира, - в случае если законодательством Российской Федерации предусмотрена выдача билета для соответствующего вида перевозки;

документ о бронировании и получении места в гостинице или ином средстве размещения (ваучер) на условиях, согласованных в Договоре.

3.2. Исполнитель вправе аннулировать бронирование Туристского продукта в случае нарушения Заказчиком порядка оплаты, предусмотренного пунктом 2.2 Договора. О принятом решении Исполнитель уведомляет в разумные сроки Заказчика.

3.3. Заказчик обязан:

а) оплатить Туристский продукт в соответствии с Договором;

б) предоставить Исполнителю свои контактные данные, контактные данные Туриста, необходимые для оперативной связи (телефон, адрес электронной почты), а также иные сведения и документы, необходимые для исполнения Договора;

в) довести до Туриста условия Договора, иную информацию, указанную в Договоре и приложениях к нему, а также передать документы, полученные от Исполнителя для совершения путешествия;

- г) предоставить по запросу Исполнителя письменное согласие Туриста на обработку и передачу персональных данных Туроператору и третьим лицам для целей исполнения Договора;
- д) информировать Исполнителя о неоказании или ненадлежащем оказании входящих в Туристский продукт услуг третьими лицами, привлеченными Туроператором.

3.4. Заказчик вправе:

- а) получить документы, необходимые для совершения путешествия в соответствии с Договором;
- б) требовать возмещения убытков и компенсацию морального вреда в случае невыполнения условий Договора в порядке, установленном законодательством Российской Федерации;
- г) обратиться к Исполнителю для оказания содействия по страхованию расходов, которые могут возникнуть вследствие отмены поездки (страхование от невыезда), в том числе по причинам, не зависящим от Туриста (болезнь, отказ в выдаче визы и другие обстоятельства), страхования багажа, иных финансовых рисков, связанных с путешествием;

4. Ответственность сторон

4.1. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств в соответствии с законодательством Российской Федерации.

4.2. Исполнитель не несет ответственности:

- а) за отказ Туристу в выезде/въезде при прохождении паспортного пограничного или таможенного контроля либо применение к Заказчику органами, осуществляющими пограничный или таможенный контроль, штрафных санкций по причинам, не связанным с выполнением Исполнителем своих обязательств по Договору.

4.3. Стороны освобождаются от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по Договору, если это неисполнение или ненадлежащее исполнение является следствием наступления обстоятельств непреодолимой силы, то есть чрезвычайных и непредотвратимых при данных условиях обстоятельств, которые Стороны не могли ни предвидеть, ни предотвратить разумными мерами.

Наличие обстоятельства непреодолимой силы должно быть подтверждено компетентными органами.

При наступлении указанных обстоятельств срок исполнения обязательств Сторонами по настоящему Договору может быть изменен соразмерно времени, в течение которого будут действовать такие обстоятельства. Если данные обстоятельства будут продолжаться более 14 календарных дней, каждая из Сторон вправе отказаться от исполнения обязательств по Договору, и в этом случае возврат денежных средств осуществляется в порядке, предусмотренном законодательством Российской Федерации.

5. Срок действия договора и условия изменения и расторжения Договора.

5.1. Договор вступает в силу с даты его заключения и действует до выполнения обязательств Сторонами.

5.2. Договор может быть изменен или расторгнут в случаях и порядке, предусмотренных законодательством Российской Федерации, в том числе по соглашению Сторон.

Любые изменения в Туристский продукт, иные условия Заявки на бронирование допускаются по соглашению Сторон.

5.3. Заказчик вправе отказаться от исполнения обязательств по Договору при условии оплаты Исполнителю фактически понесенных им расходов. Исполнитель вправе отказаться от исполнения обязательств по договору лишь при условии полного возмещения Заказчику убытков.

5.4. Каждая из Сторон вправе потребовать расторжения Договора или его изменения в случае возникновения обстоятельств, свидетельствующих о возникновении в стране (месте) временного пребывания угрозы безопасности жизни и здоровью Туриста, а равно опасности причинения вреда его имуществу.

При расторжении Договора до начала путешествия в связи с наступлением указанных обстоятельств, Заказчику возвращается денежная сумма, равная общей цене Туристского продукта, а после начала путешествия - ее часть в размере, пропорциональном стоимости не оказанных Туристу услуг, входящих в Туристский продукт.

5.5. Каждая из Сторон вправе потребовать изменения или расторжения Договора в связи с существенным изменением обстоятельств, из которых исходили Стороны при заключении Договора.

К существенным изменениям обстоятельств относятся:

- а) ухудшение условий путешествия, указанных в Договоре;
- б) изменение сроков совершения путешествия;
- в) непредвиденный рост транспортных тарифов;
- г) невозможность совершения Туристом поездки по не зависящим от него обстоятельствам (болезнь Туриста, отказ в выдаче визы и другие обстоятельства).

5.6. Любые изменения и дополнения к договору действительны, если они совершены либо в письменной форме на бумажном носителе или совершены в иных формах (включая получение согласие на изменение от Заказчика посредством юридически значимых сообщений через бизнес –мессенджеры как Wats ap, Viber, Telegram, электронная почта.

6. Порядок и срок предъявления претензии. Порядок разрешения споров

6.1. Претензии в связи с нарушением условий Договора предъявляются Заказчиком Исполнителю в порядке и на условиях, которые предусмотрены законодательством Российской Федерации.

6.2. Претензии в отношении качества Туристского продукта предъявляются Исполнителю в письменной форме в течение 20 (двадцати) календарных дней с даты окончания действия Договора и подлежат рассмотрению в течение 10 (десяти) календарных дней с даты получения претензий в порядке, установленном законодательством Российской Федерации.

6.3. В случае неурегулирования разногласий в порядке, установленном пунктом 6.2 Договора, спор подлежит рассмотрению в суде в соответствии с законодательством Российской Федерации.

7. Заключительные положения

7.1. Договор составлен в 2 экземплярах, обладающих равной юридической силой, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

7.2. Все приложения, а также изменения (дополнения) к Договору являются его неотъемлемой частью.

7.3. Во всем ином, что не урегулировано Договором, Стороны руководствуются законодательством Российской Федерации.

8. Реквизиты и подписи Сторон

Исполнитель:

Общество с ограниченной ответственностью
«КИПЛИНГ»

Место нахождения: г Москва, Нащокинский
пер, 12

Почтовый адрес: 119019 г Москва,

Нащокинский пер, 12, офис 510

Тел./Факс: + 7 (495) 7807683

e-mail: info@kiplingtravel.ru

www.kiplingtravel.ru

ИНН: 7704856841

КПП: 770401001

Банк: в Филиал «Корпоративный» ПАО
«Совкомбанк»

Р/С рублевый: 40702810000110400562

К/С: 301018110445250000360

БИК: 044525360

Регистрационный номер РТО 014772

Договор страхования гражданской
ответственности

№ TGO № 20639 от 10/02/2020

Срок действия финансового обеспечения:

с 27/04/2020 по 26/04/2021

ООО «Страховая компания «ТИТ»

Страховая сумма по договору страхования
гражданской ответственности Туроператора
составляет 500 000 рублей.

Заказчик:

С условиями договора ознакомлен и согласен.

Документы, являющиеся приложением к
настоящему договору, полную информацию об
условиях путешествия и оказываемых Агентством
услугах, получил.

С правилами выезда из РФ/въезда в страну
временного пребывания ознакомлен.

На обработку моих персональных данных в
соответствии с условиями договора согласен.

Подтверждаю наличие у меня права заключить
настоящий договор также в интересах следующих
лиц:

Фамилия, имя, отчество:

Документ, удостоверяющий личность:

Адрес регистрации:

Телефон:

Михотина Н.В.
Генеральный директор

Заказчик

Заявка на бронирование

1. Покупатель (Заказчик туристского продукта)

ФИО:

2. Название тура:

3. Даты тура

4. Туристы

Фамилия, имя, отчество (при наличии)	Пол (муж., жен.)	Дата рождения	Данные документа, удостоверяющего личность
1.			
2.			
Итого:	___ чел. совершеннолетних, ___ детей до 18 лет		

5. Размещение по маршруту

Страна	Город (место нахождения)	Дата заезда в отель	Дата выезда из отеля	Отель	Кол-во ночей	Тип номера	Кол-во чел	питание

6. Экскурсионная программа:

7. Дополнительно оплаченные услуги

8. Авиаперелет: а/к

Маршрут	Номер рейса	Дата вылета	Дата прилета	Аэропорт прилета	Класс

9. Трансфер: _____

10. Документы на визу предоставить до _____

Обращаем внимание, что виза – это дополнительная услуга, которая заказывается туристом отдельно от тур продукта. При бронировании услуг в странах, для посещения которых требуется виза, необходимо обязательное ее получение на все дни поездки. В противном случае, все риски, связанные с неполучением визы, несет сам турист.

11. Общая цена Туристского продукта в рублях:

Сумма цифрами: _____ Сумма прописью: _____

12. Срок полной оплаты до

14. Оплата (на день оплаты – ЦБ РФ + 2%

15. Сведения о договоре добровольного страхования в пользу Туриста

(указываются сведения о договоре добровольного страхования либо сведения об отсутствии такого договора)

С информацией о потребительских свойствах Туристского продукта, дополнительной информацией, указанной в приложении к настоящей Заявке на бронирование, Заказчик ознакомлен в полном объеме.

Заказчик:

_____ (фамилия, имя, отчество (при наличии))

_____ (подпись)

от Исполнителя:

_____ (фамилия, имя, отчество (при наличии))

_____ (подпись)

м.п. (при наличии)

Приложение к Заявке на бронирование

Информация, доведенная до Заказчика	Отметка о доведении информации до Заказчика
О потребительских свойствах Туристского продукта	
О всех третьих лицах, которые будут оказывать отдельные услуги, входящие в Туристский продукт, если это имеет значение, исходя из характера Туристского продукта	
О таможенных, пограничных, медицинских, санитарно-эпидемиологических и иных правилах (в объеме, необходимом для совершения путешествия)	
Об обычаях местного населения, о религиозных обрядах, о святынях, памятниках природы, истории, культуры и других объектах туристского показа, находящихся под особой охраной, состоянии окружающей среды	
О национальных и религиозных особенностях страны (места) временного пребывания	
О порядке доступа к туристским ресурсам с учетом принятых в стране (месте) временного пребывания ограничительных мер (в объеме, необходимом для совершения путешествия)	
Об опасностях, с которыми Турист может встретиться при совершении путешествия, в том числе о необходимости проходить профилактику в соответствии с международными медицинскими требованиями	
О возможных рисках и их последствиях для жизни и здоровья потребителя в случае, если Турист предполагает совершить путешествие, связанное с прохождением маршрутов, представляющих повышенную опасность для его жизни и здоровья (горная и труднопроходимая местность, спелеологическая и водные объекты, занятие экстремальными видами туризма и спорта и другие)	
О месте нахождения, почтовых адресах и номерах контактных телефонов органов государственной власти Российской Федерации, дипломатических представительств и консульских учреждений Российской Федерации, находящихся в стране (месте) временного пребывания Российской Федерации, находящихся в стране (месте) временного пребывания, в которые Турист может обратиться в случае возникновения в стране (месте) временного пребывания чрезвычайных ситуаций или иных обстоятельств, угрожающих безопасности его жизни и здоровья, а также в случаях возникновения опасности причинения вреда имуществу Туриста	
Об адресе (месте пребывания) и номере контактного телефона в стране (месте) временного пребывания руководителя группы несовершеннолетних граждан в случае, если Туристский продукт включает в себя организованный выезд группы несовершеннолетних граждан без сопровождения родителей, усыновителей, опекунов или попечителей	
О возможности Туриста добровольно застраховать риски, связанные с неисполнением или ненадлежащим исполнением исполнителем своих обязательств по	

договору, а также иные риски, связанные с совершением путешествия и не покрываемые финансовым обеспечением ответственности туроператора	

Заказчик осведомлен, что Исполнитель несет ответственность за неоказание (ненадлежащее оказание) услуг, входящих в Туристский продукт.

При приобретении дополнительно Заказчиком (в том числе, в стране (месте) временного пребывания) туристских услуг, не включенных в Туристский продукт, Исполнитель не несет ответственности за неоказание (ненадлежащее оказание) указанных туристских услуг.

Подписанием настоящего приложения к договору Заказчик подтверждает свое ознакомление с указанной информацией и получение соответствующих материалов.

Заказчик:

(фамилия, имя, отчество (при наличии))

(подпись)

«__»____20__ г.
(дата)

ПИСЬМЕННОЕ СОГЛАСИЕ ТУРИСТА

Я, именуемый в Договоре № _____ от _____
как КЛИЕНТ

_____ (дата, месяц, год рождения)

_____ (серия № паспорта)

_____ (место и дата выдачи паспорта)

_____ (адрес регистрации)

в соответствии с Федеральным законом от 27.07.2006 г № 152-ФЗ «О персональных данных» даю свое согласие волей письменное согласие считать на срок действия Договора о реализации турпродукта мои персональные данные – общедоступными данными.

В интересах исполнения Договора к моим общедоступным данным относятся только следующее:
- фамилия, имя, отчество; адрес регистрации; номер паспорта, удостоверяющего мою личность; сведения о дате выдачи и выдавшем паспорт органе; фамилия и имя, как они указаны в загранпаспорте; год, месяц, день рождения; пол; номер заграничного паспорта и срок его действия.

В целях исполнения Договора к моим общедоступным персональным данным, на обработку которых я даю согласие, могут иметь доступ неограниченный круг лиц.

Я осведомлен и согласен, что мои персональные данные могут Туроператором ООО «КИПЛИНГ», юридический адрес: г. Москва, Нащокинский пер., д 14, обрабатывать в моем интересе методом смешанной (в том числе автоматизированной) обработки, систематизироваться, храниться, распространяться и передаваться с использованием сети общего пользования Интернет третьим лицам, в том числе с использованием трансграничной передачи данных на территории иностранных государств, не обеспечивающих адекватной защиты прав субъектов персональных данных.

Настоящее согласие дается мною на срок действия поездки.

Настоящее согласие считается отзывным в случае досрочного расторжения Договора по любой причине.

Настоящим согласием Я обязываю Туроператора после окончания поездки или отзыва мною настоящего согласия незамедлительно прекратить обработку моих персональных данных и уничтожить содержание моих персональных данных в информационной системе и на материальных носителях в срок, не превышающий трех рабочих дней со дня отзыва моего согласия, либо, если для документов, содержащих мои персональный данные, законодательством установлен срок их хранения, то в срок, не превышающий трех рабочих дней со дня окончания срок их хранения, установленного законом. Туроператор должен обязать к данным действиям и всех третьих лиц, которым передавались мои персональные данные.

Я согласен, чтобы дополнительного уведомления об уничтожении моих персональных данных мне не направлялось.

_____ подпись клиента

_____ ФИО клиента

« _____ » _____ 20__ г

Информация о Туроператоре

1. Сведения о Туроператоре:

Полное наименование	Общество с ограниченной ответственностью «КИПЛИНГ»
Сокращенное наименование	ООО «КИПЛИНГ»
Адрес (место нахождения)	119019, г. Москва, Нащокинский переулок, 14
Почтовый адрес	119019, г. Москва, Нащокинский переулок, 14
Реестровый номер	РТО 014772
Телефон/факс	+ 7 (495) 780 7683
Электронная почта/Сайт	www.kiplingtravel.ru , email: info@kiplingtravel.ru
Режим работы	Понедельник – пятница 10.00 – 19.00, субб – воскр - выходной

2. Сведения об организации, предоставившей Туроператору финансовое обеспечение ответственности туроператора:

Вид финансового обеспечения ответственности туроператора	Договор страхования гражданской ответственности № TGO № 20639 от 10/02/2020
Размер финансового обеспечения	50000 рублей
Дата и срок действия договора страхования ответственности туроператора или банковской гарантии	с 27/04/2020 по 26/04/2021
Наименование организации, предоставившей финансовое обеспечение ответственности туроператора	ООО "Страховая компания "ТИТ"
Адрес (местонахождение)	115088, г. Москва, 2-ой Южнопортовый проезд, д. 18, стр. 2